

Canon Europe favorise la proximité
entre les journaux et leurs lecteurs avec
la nouvelle imprimante numérique
Océ ColorStream® 3900



**Printing for
Professionals**

Montévrain, le 31 mai 2013 – Canon Europe, leader mondial en solutions d'imagerie, démontre comment le numérique transforme la production de journaux pour l'imprimeur et éditeur belge Drukkerij en Uitgeverij Halewijn NV, grâce au très récent système d'impression haute vitesse Océ ColorStream® 3900 installé sur le site de ce client à Anvers.

Auparavant centré sur l'impression offset, la société Halewijn cherchait un partenaire technologique capable non seulement de fournir un équipement novateur et polyvalent, mais aussi de collaborer étroitement avec elle pour lui permettre de proposer une offre numérique plus souple et plus rentable à ses clients.

" Les évolutions rapides des techniques d'impression, associées à la nécessité d'adapter les volumes de production à des demandes client variables, imposent d'avoir une longueur d'avance dans la réflexion et de rechercher une technologie évolutive nous mettant en situation de demeurer compétitifs et surtout de répondre au mieux aux besoins de nos clients ", déclare Toon Osaer, Directeur Général d'Halewijn.

Halewijn utilisera son nouveau système Océ ColorStream 3900 – le plus récent de la gamme Océ ColorStream 3000 – en premier lieu pour produire 300 000 exemplaires du journal hebdomadaire " Kerk en Leven " (L'église et la vie). Cet hebdomadaire doit pouvoir être imprimé en 500 éditions variables, dont certaines ne sont pas tirées à plus de 200 exemplaires.

" Le passage à une solution d'impression numérique nous permet de renforcer la proximité de ce journal avec ses lecteurs, grâce à un plus grand nombre d'éditions locales contenant des informations spécialement adaptées ", poursuit Toon Osaer. " Dans un environnement toujours plus mondialisé, les échanges au niveau local deviennent primordiaux et le journal " Kerk & Leven " illustre bien la demande des communautés locales de jouer un rôle plus actif dans la production de contenus.

" Cette technologie nous permet de fournir un produit personnalisé d'une manière beaucoup plus performante et économique, ce qui n'était tout simplement pas viable à cette échelle, d'un point de vue économique, avec l'impression offset. "

Idéale pour la production de journaux et livres à faible tirage (en monochrome aussi bien qu'en quadrichromie) tout comme pour les applications éditiques et les documents de marketing direct, la rotative numérique Océ ColorStream 3900 est le modèle le plus rapide de la gamme ColorStream 3000. Elle délivre une vitesse de défilement de 127 mètres par minute à une résolution de 600 x 480 dpi et intègre la fonctionnalité Multilevel (modulation de la taille des points, produisant ainsi une qualité supérieure à une vitesse record.

“ Il est important de trouver un fournisseur capable de vous soutenir dans vos objectifs professionnels et de vous guider dans la transition vers le numérique. La technologie seule ne suffit pas, et nous avons trouvé en Canon un fournisseur expérimenté capable d'apporter des idées nouvelles ”, ajoute Toon Osaer.

“ Canon est réellement le maître d'œuvre pour tout le projet, y compris pour le développement de workflows personnalisés, les versions multiples des publications ou l'imposition dynamique. ”

La configuration d'impression ColorStream 3900, fournie à Halewijn par Canon, est complétée par la suite logicielle Océ PRISMA, conçue pour rationaliser le workflow de production - de la préparation des fichiers jusqu'à la reliure, l'archivage et la distribution.

Stefaan Vanysacker, propriétaire de P3 Print Publish Packaging et chef de projet externe pour Halewijn, a développé le projet. Il déclare : “ La demande d'inclure des informations propres à chaque région dans le journal est de plus en plus forte. C'est pourquoi chaque édition hebdomadaire va maintenant comporter quatre pages d'informations locales en plus du contenu statique plus général. La création numérique de journaux autorise ce type de souplesse en termes de contenus que la nouvelle plate-forme prendra en charge, induisant ainsi une plus grande interaction avec le lecteur. ”

En avril 2013, speos – entreprise de bpost (la Poste belge) et l'un des principaux prestataires de services d'impression en Belgique – a déjà reçu son deuxième système Océ ColorStream pour absorber une partie de la production de “ Kerk en Leven ” en partenariat avec Halewijn.

Les systèmes d'impression jet d'encre Océ ColorStream 3000 constituent une offre modulaire avec des configurations simples ou jumelées et quatre vitesses d'impression de 48 à 127 mètres/minute. Cette gamme comprend actuellement les systèmes Océ ColorStream 3200, 3500, 3700 et 3900.

Peter Wolff, responsable de l'activité Commercial Printing chez Canon Europe, déclare : “ L'adoption par Halewijn de la technologie numérique est stratégique car elle permet à cette entreprise de passer à un modèle capable de prendre en charge le caractère dynamique du titre ‘ Kerk en Leven ’. ”

“ Canon est l'un des premiers fournisseurs de solutions d'impression jet d'encre couleur sur le marché de l'industrie des arts graphiques en Europe, et nous

sommes fiers qu'Halewijn ait choisi notre gamme pour gérer sa transition de la technologie d'impression traditionnelle vers le nouvel univers numérique de l'impression et de la communication."

" Parmi les produits les plus récents de notre gamme en constante évolution, la ColorStream 3900 haute vitesse s'avère être pour Halewijn un véritable atout, qui illustre bien les raisons pour lesquelles nous innovons et introduisons constamment des technologies nouvelles capables de relever les défis d'un marché en mutation."

Pour plus d'informations sur les produits et services Océ, visitez le site www.oce.fr.

A propos d'Océ

Océ est l'un des leaders mondiaux dans le domaine de la gestion et l'impression professionnelle de documents numériques. L'offre Océ comprend des systèmes d'impression et de copie en environnement bureautique, des imprimantes de production numérique à haute vitesse et des systèmes d'impression grand format pour des applications de documents techniques et de communication visuelle en couleur. Océ est également un fournisseur de premier plan en externalisation d'activités de gestion documentaire. Océ compte parmi ses clients de très nombreuses sociétés faisant partie du classement Fortune Global 500 ainsi que des prestataires de service de renom. Océ a été fondée en 1877. Son siège social se trouve à Venlo, aux Pays-Bas. Océ est présent dans plus de 100 pays et emploie plus de 20 000 personnes dans le monde.

Pour plus d'informations, visitez le site www.oce.com.

Océ et Canon : plus forts ensemble

En 2010, Océ a rejoint le Groupe Canon dont le siège social est à Tokyo, au Japon, afin de créer le leader mondial dans l'industrie de l'impression. Canon développe, fabrique et commercialise une large gamme de photocopieurs, d'imprimantes, d'appareils photo et d'optique, ainsi que des produits couvrant les besoins d'imagerie les plus divers. Le Groupe Canon emploie plus de 198 000 personnes dans le monde. En 2011, les ventes nettes de Canon, au niveau mondial, ont atteint 45,6 milliards de dollars US.

Pour plus d'informations, visitez le site www.canon.com.

A propos de Canon

Canon Europe est le siège régional pour les opérations commerciales et marketing du groupe Canon sur la région EMEA (Europe, Moyen-Orient & Afrique). Ce siège régional couvre 116 pays et emploie 16 000 collaborateurs.

Fondée en 1937 avec, à l'origine, la volonté de mettre à la disposition des consommateurs les meilleurs appareils photo, la société Canon a rapidement étendu ses technologies à de nombreux autres marchés. Devenu un groupe mondialement reconnu, Canon est aujourd'hui leader sur les marchés de l'image et du document et continue à partager sa passion pour l'image avec les particuliers et les entreprises.

Pour cela, le groupe investit massivement dans la Recherche, développant

ainsi des produits toujours plus innovants afin de satisfaire les besoins en créativité de ses clients. Canon propose une large gamme de produits couvrant l'intégralité de la chaîne de l'image (photo, vidéo, projection, impression...), ainsi qu'une gamme complète de systèmes d'impression et de solutions de gestion du document. La marque est également présente sur les secteurs de l'industrie, de l'imagerie médicale et de la vidéo professionnelle. Tous ces produits de haute technologie sont accompagnés par une offre complète de services à valeur ajoutée.

La philosophie d'entreprise du groupe Canon est le Kyosei qui signifie "Vivre et travailler ensemble pour le bien-être commun". Canon Europe s'attache à développer une croissance durable, en se concentrant sur la réduction de son impact environnemental et en aidant ses clients à réduire de même leur empreinte écologique avec l'utilisation des produits, solutions et services de la marque. En obtenant la certification ISO 14001 pour la globalité de ses activités, Canon a démontré qu'elle était une entreprise de renommée mondiale en matière de gouvernance environnementale.

Pour plus d'informations sur Canon France et sur Canon Europe :

www.canon.fr / www.canon-europe.com

Retrouvez l'ensemble des communiqués Canon dans l'espace presse en ligne.

Contact presse professionnelle pour Océ-France :

Céline Cheung

Chargée de Mission Communication

+33 (0)1 71 58 22 02

celine.cheung@oce.com